

ᖃ ᖃ ᖃ ᖃ ᖃ ᖃ ᖃ

ᠮᠤᠩᠭᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ ᠤᠯᠤᠰᠤ

5172 - 2154

Իւն-Յէշ -- ԲԵՐԷ 40 Փ.

ԲՕՍԹԱ ԻԻՃՐԷԹԻ ՊԵՂԵ ԱՅԻՏ ՏԻՐ

၂၃.၃ ဇွန် ၂၀၁၆

ՍՍՀԻՊ ԻՄԹԻԵԱԶ ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ԳԱԼԱԹԱԻՅԱՆ ԽԱՆ ՆԻՒՄԵՐՈ 41

15 2 2147.0.56 2

ԱՂԳԱՅԻՆ

ՀԱՀՊԱՂԻԵԱՆ ՎԱՐՅԱՊԵՏ

(5888 ትኩረት ስራ-ጥያቄዎች ማጥቃት)

իրին տեղին դարձրաւ վերամիշ վէճէն իւր
 ճէմիշ տիր. զէ պունու. պէօլէ հար.
 Լարսըյա, Կրօնական Ժողով, Եալը
 ըզ Գեր. Մեղքիսդեզնի սրբազանն
 զպաւծթինէ վէ հուգուգունա լո
 ունմարեպ, իլլա, ճէմապթընտ
 ունհանն մէջֆաաթընա թօգուն.
 Որի իմիշ.

Որի պուրուհանին մէջֆաաթա
 Ժօգունուլմագ լազրտորտօրնն ֆիք.
 ինի պիր իեիճէ անլաեամաորգ ի.
 էտէ, զանն օլունտուղունա կէօլ.
 անհպալլեան վարդապետ, պիր ի
 հաֆիյա Մախսատան ուգաթ.
 Եալը իսէ, կիւզէ կիւզէ զա.
 Դալաթընտան, վէ կիւզէ կիւզէ նա.
 իրաթընտան, զէ չոմոզնա.
 ան, տէրայսիր բիր զեմալթ վէ
 զէլաղէթինտէն, վէ պինտպէրին ի.
 Եալը ի բիր ֆէթանէթինտէն մահ.
 Եալը զալաճազ օլմալը տըրլար. ա
 ան, Խիւսն հըֆի իլլէսին, տուա.
 ան իթմէլիեիզգէ, էօլլէ պիր նատիր.
 իլլէզուհուր վարդապետ, պիր իրճէ
 էնէն՝ Եալաշաշն վէ Մանիաաթան ա
 ա ալըըլմաթն, Եօգա, ճէալինն
 Զալիլաարապ օլուր պիր տտհա եէ.

Գալուցի, վե քեզայիք քննտրաւն
 պաշտապիր առեմին վե ետխօտ պիր
 չեյեթին հրեքմ ու գարարարքնր
 ճորտ իմմքիկե պօրճու վե մմ
 ճորտ օյմաք տմմք քտնր. հալպու քի.
 հետի ամիրի պու լուրնի Կոմսկան
 Կողմա, վե սրբազան Պատարաք
 աղբթլիկն գարլք. պու մքթե.
 վե սեղեչլիկն ճիւրաթ իլլետիկ
 ճեյաանտե լքեն, աճապա, օլիդ
 ար իլլետիկ մէտու լիւեթ պօրճու.
 ու, քիմէ ինքա իլլեեեեք տիր,
 իւրքմու վե ճիւմի պուլունմաեան
 կիր իսմէ վի, պիր Մարկոսա՝ մք
 կիր Կիրակոսա՝ մք, օլիր Հասանա՝
 պիր Հիւսէյան՝ մք, պիր Ճօր.
 իսեէ՝ մի, պիր Մարալապիեէ՝ մի.
 Ելեշաքսր քիսէ՝. պէսպէլին, քնտի
 քէլփինին գուպպէսի աէրունինտե
 ուրմուչ պուլունտուղու խեեայի

Գրադիչա նաթալի, տիւնքի կիւն
անկողագ քառլը ճաւարընա կիթ.
ք. ի. գրէ, Պէկրատտան հարա
էթ իթժիշ տիր:

21. U.S. U.S.

○卜 甲 子 乙 丑 丙 寅

էր ի դռն, ետպէրսնը ճենապը չէ՛
 Ի հարկուն ի ընդ զաթըն ի ճրայլ,
 Եւ մտրիյեթինէ տալի ի րատէյ,
 Ընդհեղի ճենապը խիւաֆէթը
 Ընդի չէրէֆտատուր պարլորույ:
 Եւ ընդ ի ճենապըն չէրէ ի ճենապըն:

[illegible]

սաց գալի տիեզերական ժողովը, ով կը լսէ և կը հաւատայ թէ Հր. ռովմայ Հայրապետին սոսկ ձայն մի կարող է Արեւելք, Հիւսիս, Հա. րաւի միասին գումարիլ, Այդ հա. կառակ միմեանց հողմունքը ու տա. րերքները այս երեք անկիւնի կող. մերը այնչափ հեռու են Հռովմա. յէն, առ որս թերեւս հանդերձ. ետ փողն Գաբրիէլի գծուարանայ. իւր ահաւոր ձայն հասուցանել, Առաքելոց քարոզութենէն մինչեւ ցարդ գրեթէ երեք անգամ Տի. եգերական ժողով կազմուեցաւ, միթէ միմիայն հայրապետի մը ձեռ. նարկութեամբ եղած այս ժողով ներք, ոչ բնաւ, եկեղեցւոյ պատ. մութեանց միջ լիապէս ցոյց կու. տայ թէ ինչպէս և ինչ գորաւոր հեղինակութեամբ գումարուած են ինկիւս երեք հարիւր տասնեութ հարբ:

Եւ առջ Բերած այս խօսքերուս ուղիղ հետեւութիւնն է արդի Պիոս իններորդի հրաւիրագիրն Տիեգե. րական ժողով մի կազմելու երբէք հեղինակութիւն չունի, վասն զի Սիօնի վերնատան միութենէն բրդ. խած չէ, այսինքն, գէթ քանի մի առաքելական յաջորդաց միախոր. հուրք և յաջորդաց որոշումէն, Հապա, ինչպէս կարելի է, և ինչ է Տիեգերական ժողով մի կազմելու օրինաւորութեան կերպը: Այս խըն. գիրը եթէ խոնարհի Հռովմ մեզմէ հարցանել, եկեղեցւոյ ամեն ուղչա. միտ եպիսկոպոսներէն ևս համա. ձայն այս պատասխան կուտան, Քրիստոս, Երուսաղէմ Սիօն լեռ և վերնատուն, ասոնք ահա եկեղեց. լոյ միութեան ճշմարիտ խորհրդա. րան և միմիայն կեդրոն ընդհանուր աշխարհի համատարած քրիստոնէ. ութեան չըջանակին: Ուրեմն եթէ կը սիրէ ստոյգ սրբոյն Պետրոսի յա. յորդք եկեղեցւոյ միութիւնը, թող եղն ինքն վատիկանեան պալա. զըմբռն զմատը

տէն, Յունաց ընդհանուր հայրա. պետ Պօլսոյ Յէնէրի պատրիարքա. րանէն, Սրբոյն Թադէոսի յաջորդք էջմիածնի վեհարանէն, ասոնք, թող տալով քաղաքական նկատումները, առաքելական մաղախով, և Քրիս. տոսի խոնարհութեամբ լջան յե. րուսաղէմ, ժողովին աշխարհամուտ տաճարին մէջ, այն գերեզմանա. քարին քովը, որ միմիայն տիեզե. րական ժողովոյն հիացուցիչ վէմ և անկիւնաքարն է:

Ո՛հ, ո՛րչափ ցանկալի է եթէ այս քարի առաջ ուխտեն և միանաւ. առաքելական յաջորդները և հոն խմբագրեն Տիեգերական ժողովոյ հրաւիրագիրն, Այս մեծ և հոգե. ւոր ձեռնարկութեան կէտք եթէ մեծի կոստանդիսնոսի թէոգոսի ողով քանի աշխարհի վեհապե. տաց կամք ևս ցուլոյ միութեան գաղափարով, այսինքն խաչի գա. ւազանի հետք, սուրին իշխանու. թեան գաւազանն ևս զուգաձայն հրամայէ, ո՛վ չի հաւատար թէ Տիեգերական ժողովոյ գործը կա. տարեալ է յայնժամ: Թող այս այն. պէս համարենք թէ Պիոս իններոր. դի հրաւիրագիրն նոյն իսկ Երու. սաղէմի գերագոյն հեղինակութե. նէն եկած է առ մեզ, մեք, եթէ նկատելով մեր խոնարհ վիճակը ինքնին կարող ենք երթալ այն մեծ ժողովը: Ի՞նչ իսկ յայտնի է ձեզ և ընդհանուր աշխարհի թէ Հա. յաստանեայց եկեղեցին նոյն ինքն ազատ կառավարութիւնն ունի ինչ. պէս ուրիշ եկեղեցիները, որուն գլուխ կը հանդիսանայ սրբոյն Թա. թէոսի և Գրիգորի Լուսաւորչին յաջորդք էջմիածնայ Կաթողիկոսն, առ սրով ենթարկուած են Հայաս. տանի ամեն վիճակաւոր եպիսկո. պոստնք, ո՛վ իրաւունք ունի ա. սոնցմէ առանց խորհրդոյ, առանց օրինաւոր Սինօդի, առանց եկե. ղեցւոյ համաձայն հաւանութեան:

Ինքնագլուխ երթալ ի Տիեգերական ժողովը:

(Տէգ-Գ)

ՄԱՆԵՎԻ ՄԻԻՔԱՅԱԹ

Մեծապատիւ Մկրտիչ էֆ. Սեդ. պուրեան հոգեւոր Տնօրինի համա. նուն օրիորդական վարժարանի յիւս. կիւտար բարեպաշտօն որդւոյ մե. րոյ սիրելւոյ խնդալ ի Տէր:

Կրօնական Սրբաւարկութեան Տե. սուչն ի ներկայութեան մերում յա. տենի անդ Կրօնական ժողով Սեդ. Կեդր. վարչութեան յիշատակու. թիւնս գովութեամբ արարեալ գոր. պիտութենէ պաւնդման կրօնական ուսման և բարոյականի, և տեղե. կութիւնս միմիարականս հաղոր. դելով զհմտութենէ աշակերտուհ. եայն վարդապետութեան Հա. յաստանեայց Առաքելական Ս. ե. կեղեցւոյ, և զեռանդուն արտա. յայտութենէ նոցա ջերմ զգաց. մանց կրօնասիրութեան, գոհու. նակութիւնս սրտագինս արտայայտ. եաց:

Ընդ մեզ և Կրօնական ժողովը Սեդ. Կեդր. վարչութեան, զգաժ. եալ ընդ բարեւք վկայութիւնն և ուրախութեամբ բազմաւ խնդամտ. եալ արժանի զօրհնութիւնս Ս. ե. կեղեցւոյ համարեցաք նուիրել Ձեզ. որ հաւատարիմ մշակ այգւոյն Քը. ընստոսի հանդիսանայք:

Այս փոյթեռանդն հոգեւորաւ. թիւն Ձեր զժաւարմանէ ողւոյ Քը. ընստոնէական կրօնի և բարոյակա. նի, յորոց կախեալ կայ ըստ ամե. նայնի երջանկութիւն մարդկային ընկերականութեան, և յաղաքս խորարմատ տպաւորելոյ զնախան. ձախնդրութիւն մայրենի եկեղեց. լոյ յորում և եթ կարէ ապաս. տան գտանել պահպանութիւն Աղ. գութեան, գոյով արդիւնք կրօ. նասիրութեան և ազգասիրութեան ունիք արդէն զգիտակցութիւն վը. սեմութեան պաշտամանց: Այսու ամենայնիւ ոչ աւելորդ ինչ վար.

կանիմք յուշ Ձեզ առնել, զի եթէ «Հայր հաւատարիմ գործ է գտա. նել» ըստ բանին՝ քանի՞նք գործ միծ գործէք հաճոյ Տեառն այգւոյն՝ պատրաստելով զկին հաւատարիմ՝ որոյ ի ձեռին եղեւորի հայր հա. ւատարիմ: Ուստի արժանապէս ու. նիք իրաւունս վայելել զօրհնու. թիւնս այնմ որ արար պարգն բզ. մեծ և զպատուական և ժառանգել անուն արժանի ընդ այնոցիկ որք աշխատ եղեն յուսաւորել ըզման. կունս Ս. եկեղեցւոյ և առնել զնոսա հաւատարիմս Աստուծոյ եւ ազգիս:

Աղաչեմք զաղբիւրն շնորհաց եւ պարգեւաց՝ կարողացուցէ զՁեզ և ևս լինիլ արի և զօրաւոր ի պաշ. տամանց, օժանդակ լ'ցի յինաց: Ձեր Աստուածահաճոյ, օրհնեսցէ զպատուական անձն Ձեր և զաշա. կերտուհիսդ առ ի սնանիլ տաւ. ւելապէս բանիւն Աստուածային և լինիլ արժանի շնորհաց ամենասուրբ Հոգւոյն. ամէն:

Ողջ լերուք գօրացեալ ի Տէր Պ. Կ. ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ

Ի Լ Ա Ն

Տէրաւատէթտէ վէ վրաւաթ. տա պուլունան միջմէրիներն քի. րամա իշան օլունուր քի, Բուժէլի թիմուր Եօլարը թաճվրաթընըն զուրաւը կէլէնէք ալափրանկա օ. զօսաօսուն իպթիտասընտա, զարպ. խանէյի ամիրէտէ քէշիտէ օլունա. ճագ տըր, 350 Եիւմէրօ գազանըպ, պիրինճի իքրամիեէսի 600,000 Փը. րանգ տըր:

Իսապէթ իտէճէք իքրամիեէնին խուժաունա չումուլի օլան 50 Եիւ. մէրօեու հափի բրօմէսլէր 60 վէ 25 Եիւմէրօեու հափի օլանլար 30 վէ 10 Եիւմէրօլունու 12 վէ 5 Եիւմէրօլունու 6 զուրուչա սաթըլըր: Ենվմի մէզ. իւրաւէ իթալեա գրալ վէ գըրա. իշասընըն թաճթը հիմաեէսինտէ

պուլունան իթալեա սալիպի ահմէ. ի բիեանդօսու քէշիտէ օլունաճագ տըր, 616 Եիւմէրօ գազանըպ, պի. ւելաք իքրամիեէսի 100,000 Փրանգ տըր:

Իքրամիեէնին թէմամընա չամիլ օլան բրօմէս 20 վէ րուպու 3 զու. րուչա փիթիլթ օլունուր:

Իշպու բիեանգօնուն ասըլ թաճ. վիլաթը փիեաթը մալիւմէսի իլէ սաթըլըր:

Կէրէք պիրիսինտէն, վէ կէրէք տիկէրինտէն բրբօմէս վէ թաճվի. չաթ իշպրա իթմէք իթմէնէլէրին վազիթ ու զէմանը իլէ Կալաթատա Դօմիսին խանը խարիճինտէ 18 Եիւ. մլրօլու մաղաղատա մուգիմ պան. գէր իզգէլիլու ճօճի ճաննէլթօ է. փէնտիեւ միւրաճատա իթմէլէրի, վէ վիլաթաթտա օլանլարին պէ. ւելլէլինի տալսի կէօնալթմէլէրի իթմար օլունուր:

ՍՈՒՀԱՎԵԼԻԷ

— Նէ նէրէ՛նէ կիտիեօրսուն,

— Պրագ ճանընը օլվէրսէն, Գը. րիգարումու մահէլլէ մէքթէպինտէն չրգարտըմ, չիմտի նէ եաբաճաղը. մը շաչըրմըլըմտըր, գա մեղայ. քիմէ կիթտիմ իսէ, վէ պաշըմը հէրնէրէնէ վուրտումիսէ, օրթալըգ թաշ քէ. սիլմիշ, գա մեղայ, հափթատա պիր մէճիտիեէլիք եէր արատըմ կինէ պուլամատըմ:

— Գա քուրուկ, պէն սանա պիր նասիհաթ վիրսէմ տիլնէրմիսին,

— Լ. յազըլ էրէճէք պիր շէյ ի. սէ, Եիշին տիլնէմէնէյիմ,

— Կէլ, օնա պունա աղըզ էնէճէ. կինէ, օղլունու էզաճը էթ կիթսին,

— Աման սէնտէ, էզաճը իտէճէ. կիմէ, հէքիմ էտէրիմ, պարի օլ. տուգտան սօնրա, հէքիմ օլունու:

— Աման սէնտէ, կէօղիւնիւ գա. բատաքա մեղայ, պունաճը հէքիմէ. հէմտէ էզաճը օլունու զունտաչու էյ.

լիք տախի վար տըր քի, հէքիմիք տախի իտէպիլիւր .

— Բա մեղայ օլուր զահէր, ան պաշխա պան, ան պաշխա պան .

— Պաշխա մաշխա եօգ տըր, իշտէ Երանիկին օղու մէյտանտատըր, էնգաճը օլտուղու հալտէ, ագչամա գատար վըղըր վըղըր նօհուտ եա . գըսը կիպի իշէեիպ հէքիմիք է . տէեօր .

— Բա հապա եասագ տըր տէր . լէր նէ, էնգաճըլար իշին հէքիմիք էթմէք :

— Աման սէնտէ, էլ օլ տա, պաշ եառ .

— Բա հապա էլինտէն պիր գա . զա չըգաս :

— Բա ճանըմ աղըր էրտիկի չէյ . լէրէ պագսըն .

— Էյի ամա էգաճընըն աղըր հիչ հէքիմիքէ էրէր :

— Էրսին էրմէսին, պիր ագ գալ մագ մէհլէմի, պիր ագ քէթէն թօ հուսու, պագը հինտ եաղը իհթի . քան, իշթէ պիթտի կիթտի :

— Էյի աէտին քուրու կ, հէյ պա . պանին ճաննա նուր էնտին . Այ լահ իշին լապի կէրիսին հէմէ էվաւարընտան կիլիսին .

— Եա հէմէն շու քէօւմիգոէ քի էգաճը իլէ վագըրթ գաեքպ էթ մէքսիզին կիթ կ'օրիւշ, Գրիգորի կի չըրաղըրդա վէր եանքնա, պա . գաճագսըն քի, իւշայ սիւրմէեիպ . հէքիմիկէ պաշխաեպիլէճէք տիր, վէ ուստա չըգտըրնտա իսէհիչ պիր հէքիմէ պէկէնմէեիպ, վէ ատէթա օնլարա տէրս վէրմէքիկէ ճիւրաթ էտէճէք տիր . վէ պիր թագըրմ շաշկընլարըն բարալարընը ալարագ . վէ պէօլլէճէ օնուն պունուն ճա . նընը եագալարագ, աղուր աղուր սի զի իտարէ էտէճէք տիր, հայտէ սէօղիւմիւ տիլնէ տէ, վար պանա պօլ պօլ տուալար էթ . . . :

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

ԴՐԱՏՈՒՆ Գ. ԶԱՐԴԱՐԵԱՆ

Պօլիս, Սուլթան համամ թիւ 14

ՅԻՍՈՒՍԻ ՎԵՐՋԻՆ ՇԱՐԱԹ

Ե Ի

ԽԱՉԻ ՃԱՌ

ԽՐԻՄԵԱՆ ՀԱՅՐԻԿ

«Մարգարիտ Արքայութեան Երկնից» էն յետոյ ահա կը հրատարակեմք և խԱՉԻ ՃԱՌՆ ուր պերճա. խօս հեղինակն պատմելէ յետոյ Յիսուսի վերջին շաբաթէն, Բ. մասին մէջ կը պաշտպանէ գրիստո. նէութիւն ընդգէմ անհաւատու. Թեան և անկրօնութեան հօրագոյն փաստերով : Կ'արժէ որ ամեն քրիստոնեայ ընթեռնու այս պատուական գործն :

Կեդրոնատեղին է՝ գրատունս, կը գտնուի նաեւ բոլոր հայ գրա. վաճառաց քով : Դինն է 5 ղըշ :

ԴՐԱՏՈՒՆ Գ. ԶԱՐԴԱՐԵԱՆ

ԵՐԵՎԱՆԻ ՄԱՆԿԱԿՈՒԹԻՒՆՔ

Գրատունս Ազգային վաճառա. նաց մէջ իբր ՄԻՑԱՆԱԿ տրուելու համար մասնաւորապէս հրատա. րակած է այն գեղեցիկ գործն որ հաւաքածոյ մ'է կարգ մը մեծ մար. գօց մանկութեան և նշանաւոր ման. կանց պատմութեան, բարոյալից, հրահանգիչ, յարմար ամեն ԸՆ. ՏԱՆԵԱՑ և ամեն հասակէ ՏՂԱՅՈՑ ընթերցման, ընտիր թղթի վրայ, մաքուր տպագրութեամբ, 192 է. ջերով և 25 մեծ պատկերներով : Կեդրոնատեղին է՝ գրատունս, կը գտնուի նաեւ բոլոր հայ գրա. վաճառաց քով : Դինն է 7 ղըրուշ :

Ի Լ Ա Ն

ՀԱՅՐԵԹ ՎԵՐԵՃԷԲ ՊԻՐ ԵՀՎԷՆ ՖԻԵԱԹ

Հէր խանէ իշին Ֆայիտէլի պիր չէյ տիր .

Մէմալիքի Շահանէնին հէր հան. կը թարափընտան սըբարըլ էտիլէ. ճէք օլուր իսէ, եալընըզ 30 ֆը. րանգ մուգապիլինտէ, մահէլի թէսիմինէ գատար պիլա մասրաֆ պէեագլըղը 20 սէնէ տէվամ էտէն իմթիեագլը Ֆէնիսէ տէնիլէն մա. տէնտէն կիւզէլ պիր եէմէք վէ չէ. րէզ թագըմը իրսալ էտէրիմ :

- 6 եէմէք պուշաղը) տէմիլլէրի կիւ. 6 չէրէզ պուշաղը) զէլ չէլիքսէն օ. լուպ, սաբտան չըգմագ, 6 չօրպա գաշըղը, 6 եէմէք չաթալը, 6 գաշըգ, 6 գահվէ գաշըղը, 6 տիկէր գահվէ գաշըղը, 6 բէշկիր վագ իտիլէճէք ալէթ, 1 պիւեիւք չօրպա գաշըղը, 6 պուշագ սաբը, 1 Էրսի .

Ոանտըգ մասրաֆք տախի տա. խիլ օլտուղու հայտէ, 62 բարչա. տան իպարլթ օլան պիր թագըրմ, եալընըզ 30 ֆրանգ տըր, թագըրմ. լարը թէմիլլէմէ ք իշին թօզ 25 սան. թիմ, թագըրմ թագըրմ 7 ֆրանգ, սալաթա թագըրմ 7 ֆրանգ, տէ միլլէրի չէլիք, վէ սաբլարը չիչէք. լի բօրսէլինտէն օլմագ իւզրէ 6 պուշագ վէ 6 չաթալ 14 ֆրանգ : Գատընլար վէ էրքէրլէր իշին սուրէթի միւքէմէլէտէ եալտըգ լանմըզ գօրտօնլարը տախի, 6 ֆը. րանգ մուգապիլինտէ իրսալ էտէ իմ, պունլար մէթին վէ գարիֆ պիր սուրէթա իմալէ օլտուղա. րընտան, ալթուն գօրտօնտան ֆարգ էտիլէմէզլէր, բարա բօլմաեա

թէսիմ էտիլիպ կէօնտէրիլէճէք օ. լուրսա սըբարըլլար իրսալ էտիլիք. կէօնտէրիլէճէք մէքթուպլարըն իւ. զէրինի շու եօլտա եագմալը տըր . Ս. Բէւէ. իխրաճաթ մէրքէզի ու. մումիսի Աւսթրիատա վիէննա չէհ. րինտէ վիլտրէ մարգա . Petschek, Bureau, Central d'exportation Autriche, Vienne, I. Wildpret markt, 1. Պիր սըբարըլ պէկէնիլմէեիպ իւ. եատէ օլունաճագ օլուր իսէ, բա. րասը կէրիքէ իրսալ օլունուր :

ՏՕԳԹՕՐ ԷՍԱԹԻ ԷՍԲԷՆԱԶԻ

Խայլի սէնէտէն պէրու, խասսէ. թէն լափուլթաճըլըգ (չօճուգ ալ. մագլըգ) սունաթըլլա, չօճուգա. րա տալիր օլան խասթալըգլար թա պապէթիլի Սլմանեատա թահսիլ իլէ ախըր չէհատէթմնամէ իթմիշ օ.

լան սօգթօր էսայի էֆէնտի էս. քէնագի, հէր կիւն, Պէյօղլուտա. թըննէլ մէյտանընտա 2 նիւմէրօլու. Սիւմպիւլ Սօգաղը աղղընտա, վէ միւսիւ Բ. Պօտէնին քիթապ մա. զաղասը իւթիւնտէ վագը քէնտի խանէսինտէ քէյֆսիգ գապալ իթ. մէքտէ օլտուղու կիպի, բագարիք. թէսի կիւնիւնտէն բէնչէնպիլի կիւ. նիւնէ գատուր տախի, ալաֆրանկա էօլլէտէն սօնրա սաաթ 11 տէն սաաթ պիրէ գատար խայրաթ պագմագ. սա տըր :

Տօգթօրու միւմալլէյ իսայի էֆէնտի էսքէնագի հագգընտա շայեանը մէմուէնիլէթ սուրէթտէ հիւսնի չէհատէթլէր վէ մէտհ ու սէնալէր իշիթմէքտէ օլտուղու մուգ. տան, միւրաճաաթ քիտէն խաթթէ. կեանըն մէմուէն օլաճագլարը մէէ. մուլի գաշիտէն տիր :

Peptonate de Fer de Catillon
ԲԵԹՕՆԱԹ ՏԸ ՖԷՐ ՏԸ ԳԱԹԻՅԵՐՆ
Էսկի գուվէթի եէրինէ կէթիլմէ իշին զաեթ է գուվէթ վիրիճի . վ. հազմի գօլար չէօլլէ քի, միտէէ ալա եօրղուշու գ վիրմ գ իլ վէ տէմիլ տիր . Պու մուալիճէ, գանըն աղղընա, գալիֆիլ կինի, իշիահաղղըգ . վէ ումու. մէն գալիֆիլ վէ էմալիլիլ գաշը պախը չիֆա օլադ իւզրէ թէրիլ օլուն. մաւ, վէ պիւեիւք մ. նֆաաթը կէրիլլիլ տիր : Պ յօղլուտա Մ. Գանժիւք պիրատէլլէրին էնգախան լինտէ պուլունմագտա տըր :
QUINA-LAROCHE
ԷՐԲՈՒՐ ՎԵՆՍ
Իշպու ԳիւնԱ-ԼԱՐՕՇ, էօլլէ առի պիր մուալիճէ օլմաեղա, իլա ճիտի իլիմ վէ էմէք զահմէթ իլէ վիճուտէ կէլմիշ տիր, չէօլլէ քի, պունու թէթիլ վէ իհտա. իտէն զաթ, պիւեիւք միւքեաֆաթլարա նայիլ օլմուշ տուր . Եանի 16 պին ֆրանգ. լըգ նագտի պիր միւքեաֆաթա նայիլ օլտուգտան պաշա, պիր չօգտա ալթուն վէ սայիր միտալար ալմըշ տըր : Պու մուալիճէն Ուրթիլի իշին, իւշ քէրրէ քիւքինանըն էսաաղ ալընտըգտան սօնրա, զահմէթ լիլիլ վէ զահմէթ լաթիֆ պիր իլիլի եաբլմիշ տըր . իշթէ Գիւն - Լարօշու, սայիր պու եօլտա մուալիճէլլին քեաֆֆէսինտէն զիեատէ ալալը. ղընըն սըրը վէ հիլմէթի պուտա տըր : Պու իլաճ միտէ իւֆիլիլէթիլի տէֆիլիլ իշթաճ աչար, զանա գուվէթ վիրիլ, վէ կէլմէնէն շէօպէթլէրի վէ սայիրէթիլ տէֆիլիլ : Փարիս, 22 վէ 19 Տրուօ սօգաղընտա վէճէճագընտա պուլունուր :